



Sprawozdanie merytoryczno-finansowe Lokalna Organizacja Turystyczna „Roztocze” za 2022 rok

1. Wprowadzenie do sprawozdania finansowego.

Przedmiotem podstawowej działalności Stowarzyszenia jest:

1. działalność pozostałych organizacji członkowskich, gdzie indziej niesklasyfikowana
2. wydawanie książek 58.11.Z PKD
3. wydawanie czasopism i pozostałych periodyków 58.14.Z PKD
4. działalność agentów turystycznych 79.11.A PKD
5. działalność pośredników turystycznych 79.11.B PKD
6. działalność organizatorów turystyki 79.12.Z PKD
7. działalność w zakresie informacji turystycznej 79.90.B PKD
8. działalność związana z organizowaniem targów, wystaw i kongresów 82.30.Z PKD
9. pozostałe pozaszkolne formy edukacji, gdzie indziej niesklasyfikowane 85.59.B PKD

2. Działalność rozpoczęto na podstawie wpisu do rejestru stowarzyszeń pod numerem KRS 0000289491 w oparciu o postanowienie z dnia 26 września 2007 roku Sądu Rejonowego w Lublinie, XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego oraz uzyskano numer identyfikacyjny REGON 060305098.

3. Celem działalności Stowarzyszenia jest:

- kreowanie wizerunku rozwoju regionu turystycznego obejmującego Roztocze i terenów przyległych
- integrowanie środowisk samorządu terytorialnego, gospodarczego i zawodowego oraz osób, instytucji i organizacji pozarządowych zainteresowanych rozwojem turystycznym Roztocza
- zwiększenie liczby turystów odwiedzających Roztocze i tereny przyległe
- działanie na rzecz wzrostu wpływów z turystyki
- propagowanie i podejmowanie działań na rzecz ekologii, ochrony środowiska przyrodniczego oraz kulturowego Roztocza i terenów przyległych
- stworzenie oraz promocja systemu informacji turystycznej i rezerwacji turystycznej
- działanie na rzecz poprawy infrastruktury turystycznej
- opracowanie i wdrażanie strategii rozwoju turystyki na obszarze Roztocza i terenów przyległych
- inicjowanie i kreowanie działań społecznych i gospodarczych na rzecz rozwoju turystyki
- proaktywizacja obszarów wiejskich Roztocza i terenów przyległych poprzez rozwój na jego terenie pozarolniczej działalności gospodarczej związanej z turystyką i kulturą
- stwarzanie warunków dla powstania i promowania produktów turystycznych, koordynacja działań w zakresie promocji turystyki podejmowanych na terenie Roztocza i terenów przyległych
- promocja aktywnych, prozdrowotnych form wypoczynku
- realizacja zadań inwestycyjnych związanych z turystyką, rekreacją, kulturą i wypoczynkiem.



4. Sprawozdanie finansowe obejmuje okres od 01.01.2022 r. do 31.12.2022 r.

5. Sprawozdanie finansowe sporządzone zostało przy założeniu możliwości kontynuacji działalności oraz braku zagrożeń dla jej kontynuowania w roku następnym po okresie sprawozdawczym

6. Sprawozdanie finansowe sporządzone zostało na podstawie ksiąg rachunkowych prowadzonych zgodnie z polityką rachunkowości wdrożoną uchwałą Zarządu Stowarzyszenia.

W roku 2022 prezes Stowarzyszenia Lokalna Organizacja Turystyczna „Roztocze” skupiła się na realizacji międzynarodowego projektu pn. „**The Roztocze Biosphere Reserve**”/„**Rezerwat Biosfery Roztocze**”. O projekcie więcej przeczytać można w punkcie 7 podp. g) niniejszego sprawozdania.

7. Stowarzyszenie w okresie sprawozdawczym prowadziło działalność statutową:

a) informacja dla turystów z kraju oraz zagranicy.

Rok 2022 ze względu na przedłużający się okres pandemii COVID oraz wybuch wojny w Ukrainie dla turystyki krajowej był nieprzychylny. W sierpniu 2020 roku punkt informacji turystycznej, który prowadzony był przez wiele lat pod auspicjum Stowarzyszenia został przeniesiony do Miejskiej Biblioteki Publicznej (parter budynku). O szczegółach tej sytuacji wzmiankowano w sprawozdaniu merytorycznym w roku 2021 (jest ono dostępne na stronie internetowej Stowarzyszenia – rozroczewita.pl).

Praca biura odbywała się w formie zdalnej. Pracownicy udzielali informacji przez telefon, a także przez doskonale prosperujący kanał na portalu społecznościowym Facebook oraz Instagram. Informacje udzielane były ponadto przez pocztę elektroniczną.

Materiały promocyjne do punktu Informacji Turystycznej w Miejskiej Bibliotece Publicznej im. Tomasza Zamojskiego dostarczała prezes Stowarzyszenia.

b) Udział w imprezach targowych:

Ze względu na stale występujące w roku 2021 obostrzenia COVID19 na terenie kraju odbyła się tylko jedna impreza targowa, w której wzięli udział przedstawiciele LOT Roztocze. W targach turystycznych w ramach lubelskiego stoiska regionalnego oraz we współpracy z miastem Zamość/LOT Zamość i Roztocze i BT Quand atrakcje Roztocza i terenów przyległych prezentowane były w Chorzowie na „Atrakcjach Regionów”.

c) Udział oraz pomoc przy organizacji imprez plenerowych (promocja walorów Roztocza i terenów przyległych)



Ze względu na to, iż wiele wydarzeń nie odbyło się (zostały przeniesione bądź odwołane ze względu a nadal panujące obostrzenia covidowe, prezes stowarzyszenia wzięła udział w nielicznych wydarzeniach plenerowych).

- ▲ 5 czerwca 2021, Rajd Rowerowy Śladami Marszałka Józefa Piłsudskiego
- ▲ 24 sierpnia 2021, Rajd Rowerowy w ramach Miejskiego Święta Roweru z okazji 400-lecia miasta Tomaszów Lubelski
- ▲ Pomoc i udział w wydarzeniach sportowych oraz historycznych organizowanych przez Starostwo Powiatowe w Tomaszowie Lubelskim
- ▲ Udział w finale Ogólnopolskiego Pleneru Fotograficznego „Roztocze” w Budach koło Krynicy (ufundowanie przez Zarząd LOT nagród dla uczestników /dukaty lokalne/), 1.06-31.08.2021
- ▲

d) Udział w konferencjach i szkoleniach

- ▲ Udział prezesa Stowarzyszenia w cyklu szkoleń on-line dotyczących marketingu regionalnego zorganizowanych przez Lubelską Regionalną Organizację Turystyczną
- ▲ „Marketing i promocja”
- ▲ „Sieciowanie i współpraca przy tworzeniu oferty turystycznej”
Oba szkolenia w ramach projektu „Wiedza i umiejętności budowania Marki Roztocze” organizowanego przez Lubelską Regionalną Organizację Turystyczną pod auspicjom Ministerstwa Sportu i Turystyki.

f) Współpraca z mediami lokalnymi i regionalnymi:

Współpraca z mediami na przestrzeni lat odbywa się w sposób płynny i regularny. Prezes stowarzyszenia oraz jego członkowie występują w radio, prasie, telewizji oraz na łamach portalach internetowych promując walory Roztocza oraz terenów przyległych,

Informacje występowały m. in. w: Tygodniku Zamojskim, Kronice Tygodnia, portalach internetowych, Katolickim Radio Zamość, TVP3 Lublin, Radio Złote Przeboje, Radio Lublin, Radio eska, Radio Wnet.

g) Przygotowania do audytu i zamknięcia projektu „Rezerwat Biosfery Roztocze/The Roztocze Biosphere Reserve/Розточский биосферный заповедник/Розточчя біосферний заповідник” finansowanego z programu Współpracy Transgranicznej Polska-Białoruś-Ukraina 2014-2020.

Działania trwały od stycznia 2022 do grudnia 2022.

Projekt przeszedł prawidłową weryfikację przez niezależnego audytora i tym samym 17 grudnia 2022 roku został zaakceptowany i prawidłowo rozliczony, ostatnia transza funduszy została przelana na konto LOT Roztocze.

Budżet projektu: 53 799,30 EURO

Priorytet programu: 1.2 Promowanie i zachowanie dziedzictwa przyrodniczego,



nr projektu PBU2/0861/18, wkład własny 10% zapewniony przez Radę Miasta w Tomaszowie Lubelskim, czas trwania projektu; 7 miesięcy (ze względu na pandemię COVID19 projekt był dwukrotnie przedłużany).

Projekt został napisany w 2018 roku przez Tadeusza Grabowskiego (RPN), Monikę Nocek (Urząd Miasta w Tomaszowie Lubelskim) oraz Magdalenę Tereszczuk (LOT Roztocze). W marcu 2019 roku projekt został pozytywnie zaopiniowany przez komisję europejską i tym samym otrzymał dofinansowanie. Implementacja projektu trwała do września 2019 roku. W lutym 2020 podczas powołania Stowarzyszenia Euroregionu Roztocze podpisano umowę partnerską z Wojciechem Żukowskim – Burmistrzem Miasta Tomaszów Lubelski/Partnerem Projektu / Lubomirem Kravcem – dyrektorem Informacji Turystycznej w Żółkwi na Ukrainie oraz Magdaleną Tereszczuk – Liderem Projektu/Koordynatorem Projektu.

Opis projektu: **Roztocze** to wyjątkowy geograficzny i naturalny region UE, wymagający wspólnych działań transgranicznych w celu poprawy jego rozpoznawalność jako marki regionu. W 2011 roku po stronie UA Roztocze znalazło się na liście UNESCO. W 2015 roku, dzięki wspólnym staraniom PL i UA, przygotowano formularz zgłoszeniowy Transgranicznego Rezerwatu Biosfery Roztocza, a w 2018 roku formularz rezerwatu biosfery po stronie polskiej został złożony do UNESCO. 19 czerwca 2019 roku Roztocze zostało wpisane na listę WHL UNESCO. Miasta Tomaszów i Żółkiew oraz Lokalna Organizacja Turystyczna „Roztocze” są sygnatariuszami listu intencyjnego w sprawie utworzenia Roztoczańskiego Transgranicznego Rezerwatu Biosfery (RTRB).

Z jednej strony projekt „Rezerwat Biosfery Roztocze” skierowany był do nauczycieli i dyrektorów szkół, z drugiej strony do administracji i organizacji pozarządowych zajmujących się przyrodą w Tomaszowie i Żółkwi. Miał on na celu pokazanie dobrych i złych praktyk w szkolnej i pozaszkolnej edukacji środowiskowej i zarządzaniu systemem ochrony przyrody po obu stronach granicy. Miał na celu popularyzację idei rezerwatu biosfery jako modelu zrównoważonego zarządzania, cennymi obszarami przyrodniczymi i kulturowymi. Po obu stronach granicy odbyły się konferencje i wyjazdy studyjne. Kampania informacyjna i promocyjna była prowadzona z wykorzystaniem Internetu, i lokalnego radia oraz telewizji. Uczestnicy dwóch konferencji i dwóch podróży studyjnych bezpośrednio skorzystali z projektu, poprzez który dotarliśmy głównie do uczniów szkół w Tomaszowie i Żółkwi oraz społeczności Roztocza (około 200 000 mieszkańców, około 700 000 turystów) za pośrednictwem informacji w Internecie, spotów reklamowych, broszur i materiałów informacyjnych. Od nauczycieli zależało w szczególności, czy informacje dotrą do szkół na Roztoczu w PL i UA. Współpraca transgraniczna jest warunkiem trwałego rozwoju Roztocza i realizacji pomysłów związanych z funkcjonowaniem Roztoczańskiego Rezerwatu Biosfery.

Problemami obszarów objętych projektem do rozwiązania były słaba znajomość walorów przyrodniczych i ekologicznych Roztocza oraz niewystarczająca wiedza o potrzebie ochrony dziedzictwa przyrodniczego, słaba współpraca dwustronna między osobami zaangażowanymi w edukację szkolną i pozaszkolną oraz mało wiedza na temat funkcjonowania transgranicznego rezerwatu biosfery UNESCO (Roztocze). Brak stałych mechanizmów współpracy powodował brak promocji PL-UA i działań na rzecz



identyfikacji regionu Roztocza prowadzących do tworzenia go na mapach, zwłaszcza turystycznych, w PL i UA. Organizując imprezy transgraniczne promujące Roztocze w Tomaszowie i Żółkwi, w Rezerwacie Biosfery Roztocze, projekt rozwiązywał powszechnie zidentyfikowane problemy transgraniczne, takie jak: ograniczony dostęp do wiedzy na temat dziedzictwa przyrodniczego Roztocza, generując słabą wiedzę na temat atrakcyjności regionu i niewielka liczba potencjalnych turystów. Wyzwaniem projektu było zbudowanie regionalnej tożsamości opartej na racjonalnym zarządzaniu i zwiększenie atrakcyjności turystycznej obszarów objętych projektem. Szeroka promocja poprzez konferencje, wizyty studyjne, publikację broszury oraz na portalach społecznościowych miało za zadanie zwiększyć turystykę i rozpoznawalność regionu przygranicznego.

Grupą docelową byli: uczestnicy konferencji i wyjazdów studyjnych (łącznie 300 osób po obu stronach granicy PL i UA): nauczyciele, dyrektorzy szkół oraz pracownicy Rady Żółkwi i Miasta Tomaszowa, Rada Gminy, pracownicy centrów kultury, osoby niebędące członkami organizacje rządowe, instytucje zajmujące się edukacją szkolną i pozaszkolną oraz ochroną przyrody.

Ostatecznymi beneficjentami byli: - nauczyciele, dyrektorzy szkół, pracownicy rady miejskiej Żółkwi, pracownicy rady gminy, pracownicy ośrodków kultury, organizacje pozarządowe, instytucje zajmujące się edukacją szkolną i pozaszkolną oraz ochroną przyrody, dzieci, - społeczność lokalna mieszkająca na Roztoczu, - turyści, którzy otrzymają materiały drukowane i zamieszczone w Internecie, zwłaszcza mieszkańcy Tomaszowa Lubelskiego i Żółkwi, - osoby zamieszkujące województwo lubelskie, zwłaszcza gminy Roztocze – w PL i UA, – turyści odwiedzający Roztocze po obu stronach granicy.

Programy konferencji i wyjazdów studyjnych zawierały informacje o konieczności racjonalnego gospodarowania zasobami naturalnymi, potrzebie ochrony środowiska naturalnego i krajobrazu oraz docenieniu walorów przyrodniczych Roztocza. Ma ono 409 cennych stanowisk przyrodniczych, w tym 358 po stronie polskiej i 51 po stronie ukraińskiej.

Działania w ramach projektu dotyczyły wzmocnienia integracji regionu transgranicznego przy jednoczesnym wspieraniu ochrony dziedzictwa naturalnego. Działania w ramach projektu były zgodne z: krajową strategią rozwoju 2020 określającą strategiczne obszary, na których koncentrują się główne działania – w przypadku projektu danym obszarem jest spójność terytorialna, strategią rozwoju dla województwa lubelskiego 2014-2020 (z perspektywą do 2030 r.), strategią współpracy transgranicznej województwa lubelskiego, lwowskiego wołyńskiego i obwodu brzeskiego na lata 2014-2020, Strategia rozwoju obwodu lwowskiego do 2020 r., wspólny plan działania określony w ramowym harmonogramie realizacji program Transgraniczny Rezerwat Biosfery Roztocze. Działania projektu miały na celu zacieśnienie współpracy, poprawę wizerunku i atrakcyjności regionu.

Projekt miał wpływ transgraniczny, był realizowany przez 3 partnerów (dwóch z Polski i jednego z Ukrainy) w partnerstwie społeczno-lokalnym, na Roztoczu w obszarze Transgranicznego Rezerwatu Biosfery Roztocze UNESCO. Korzyści z realizacji projektu

były proporcjonalne dla każdego Partnera, były to konferencje i wyjazdy studyjne dla tej samej liczby osób (po 150 osób każda) organizowane po obu stronach granicy. Dzięki kampanii radiowej informacje o projekcie dotarły do mieszkańców województwa łwowskiego i lubelskiego (około 4,6 miliona mieszkańców). Dzięki symetrycznie rozłożonym materiałom informacyjnym, dotarły głównie do mieszkańców Tomaszowa (19 tys. Mieszkańców) i Żółtkwi (około 13 tys. Mieszkańców). Projekt był innowacyjny, ponieważ do tej pory nie odbyła się dwustronna wymiana informacji na temat szkolnej i pozaszkolnej edukacji ekologicznej, konfrontowana z osobami zajmującymi się środowiskiem w administracji i organizacjach pozarządowych. Możliwe jest wdrożenie projektu ze względu na kompetencje, lokalizację, doświadczenie i oryginalne podejście do tematu tylko w partnerstwie wybranym w projekcie. Planowane działania i osiągnięte wyniki „Rezerwatu biosfery wzmocniły istniejące formy współpracy, zainicjowały nowe pomysły na przyszłość i uruchomiły mechanizmy niezbędne do funkcjonowania Transgranicznego Rezerwatu Biosfery Roztocze. Realizacja projektu w ramach proponowanego partnerstwa transgranicznego jest bardzo ważna, ponieważ to projekt miast, który jest ważny dla rozwoju społeczno-gospodarczego Roztocza po obu stronach granicy. Miasta te mają duże doświadczenie w realizacji działań dwustronnych, gwarantujących stabilność projektu i osiągnięte wyniki. Projekt wpłynął także na wyrównanie wiedzy i świadomości polskiego społeczeństwa i mieszkańców ukraińskiej części Roztocza.

Projekt koncentrował się głównie na działaniach mających na celu zintensyfikowanie współpracy między Tomaszowem a Żółkwią w promocji rezerwatu biosfery Roztocze. Działania prowadzone w ramach projektu przyczyniły się do rozwoju wiedzy o wspólnym dziedzictwie przyrodniczym, a tym samym zainicjowały dalszą współpracę w zakresie promocji wspólnego dziedzictwa przyrodniczego. Profile utworzone w serwisie społecznościowym zarówno w trakcie projektu, jak i po jego zakończeniu mają propagować treści popularyzujące Rezerwat jako wyjątkowo cenny region przyrodniczy, którego specyfika wynika z położenia regionów naturalnych, stanów i kultur na granicy. Dzięki nauczycielom z Polski i Ukrainy zaangażowanym w projekt, którzy otrzymali broszury informacyjne promujące Roztocze, a następnie rozpowszechnili wiedzę wśród uczniów, wyniki projektu zostały znacznie rozszerzone. Ponadto Beneficjenci planują opracować wspólny dokument strategiczny dotyczący promocji i zachowania dziedzictwa kulturowego. Dokument ten będzie jednocześnie deklaracją współpracy transgranicznej w przyszłości obejmującą takie kwestie, jak: promocja wspólnego dziedzictwa naturalnego, podnoszenie świadomości ekologicznej społeczności lokalnej w celu zachowania dziedzictwa naturalnego dla przyszłych pokoleń. Planowane działania i osiągnięte wyniki wzmocnią istniejące formy współpracy między Polską a Ukrainą, zainicjują nowe pomysły i sposoby rozwiązywania wspólnie zidentyfikowanych transgranicznych problemów społeczno-ekonomicznych w przyszłości.

h) Wydawnictwa drukowane, on-line;

- ▲ Całoroczne redagowanie portalu **roztoczewita.pl**
Portal prowadzony jest przez Magdalenę Tereszczuk – Prezeskę LOT Roztocze.
Portal jest jednym z najchętniej odwiedzanych z zawartością treści turystycznych promujących Roztocze

- ▲ Prowadzenie profilu **@Roztocze** na portalu społecznościowym Facebook Roztocze – ponad 26 000 polubień
 Przy koncie w mediach społecznościowych Facebook działa także Grupa (**@Roztoczewita**), na której zamieszczane są angażujące treści promujące atrakcje Roztocza i terenów przyległych, a także kwaterodawcom administrator Grupy (M. Tereszczuk) dała możliwość zamieszczania ofert noclegów, atrakcji komercyjnych oraz wszelkich działań okołoturystycznych
- ▲ Wydawnictwa promocyjne woj. lubelskiego - pomoc merytoryczna przy opracowaniu treści dotyczących Roztocza, udostępnienie zdjęć.
- ▲ udostępnianie fotografii do różnych artykułów i wydawnictw a przy tym promocja Roztocza, a także terenów przyległych
- ▲ ad 22 stycznia 2021 roku działa konto na portalu społecznościowym Instagram **@Roztoczewita**, obecnie niemal 700 polubień
- ▲ udostępnianie danych statystycznych dla uczelni wyższych dotyczących ruchu turystycznego w Tomaszowie Lubelskim
- ▲ redagowanie treści do publikacji o tematyce turystycznej i krajoznawczej – redagowanie treści, dobór fotografii oraz pomoc w opracowaniu layout albumu promującego Powiat Tomaszowski (wszystkie gminy) pn. "Powiat Tomaszowski. Najpiękniejsze miejsca" wydane przez Stowarzyszenie Samorządów Powiatu Tomaszowskiego, finansowanego przez Lokalną Grupę Działania „Roztocze Tomaszowskie” (autor projektu Magdalena Tereszczuk).

i) Realizacja projektów

- ▲ Realizacja projektu pt. **"The Roztocze Biosphere Reserve"** Polska-Białoruś-Ukraina PL-BY-UE we współpracy z Miastem Tomaszów Lubelski oraz Miastem Żółkiew na Ukrainie jako Partnerów projektu. Koordynator projektu – Magdalena Tereszczuk.
- ▲ Realizacja projektu/kampanii ogólnopolskiej – kontynuacja promocji **Polskiego Bonu Turystycznego**.
- ▲ Napisanie projektu na wydanie albumu promującego walory turystyczno-krajoznawcze, LGD.
- ▲ Uczestnictwo w projekcie – II edycji **„Akademii Liderów 2022”**, Forum Informacji Turystycznych. Podniesienie kompetencji zawodowych kadry menadżerskiej na temat zarządzania destylacją turystyczną i jakością produktów turystycznych. Ministerstwo Sportu i Turystyki, Polska Organizacja Turystyczna.

j) W ramach oszczędności oraz deklaracji uczestnictwa w innych stowarzyszeniach z członkostwa w LOT zrezygnowały: Tarnawatka.

9. Przyjęte zasady (politykę) rachunkowości stosuje się w sposób ciągły, dokonując w kolejnych latach obrotowych jednakowego grupowania operacji gospodarczych, jednakowej wyceny aktywów i pasywów (w tym także dokonywania odpisów amortyzacyjnych i umorzeniowych), ustala się wynik finansowy i sporządza sprawozdanie finansowe tak, aby za kolejne lata informacje z nich wynikające były porównywalne.

11. Wykazane w bilansie na koniec okresu rozliczeniowego aktywa i pasywa wyceniono następującymi metodami wyceny:



- środki pieniężne wg wartości nominalnej
- fundusze wg wartości nominalnej

12. Stowarzyszenie prowadzi ewidencje kosztów w układzie rodzajowym i stosuje porównawczy rachunek wyników.

Dodatkowe informacje i objaśnienia:

Przychody z działalności statutowej za rok 2022: **279 190,76 zł**

(składki + sprzedaż dukatów lokalnych+projekt)

Koszty działalności statutowej **110 672, 64 zł**

Zysk (strata) z działalności gospodarczej wynosi: **168 518,64 zł**

(Bilans za rok 2022 dołączony jest jako oddzielny plik).

Przychody Stowarzyszenia w 100% nie stanowią dotacji otrzymanej z budżetu państwa w myśl art. 17 ust. 1 p. 47 i 48 ustawy o PDOP. W związku z powyższym poniesione koszty stanowią w rachunku wyników w 100% koszt uzyskania przychodów.

W okresie sprawozdawczym nie udzielono gwarancji poręczeń i innych zobowiązań związanych z działalnością statutową. W przyszłym okresie przychody zwiększą się o składki członkowskie oraz dotacje, wystąpią również koszty związane z działalnością statutową.

Sporządzono dnia 10 marca 2022 roku przez Magdalenę Tereszczuk